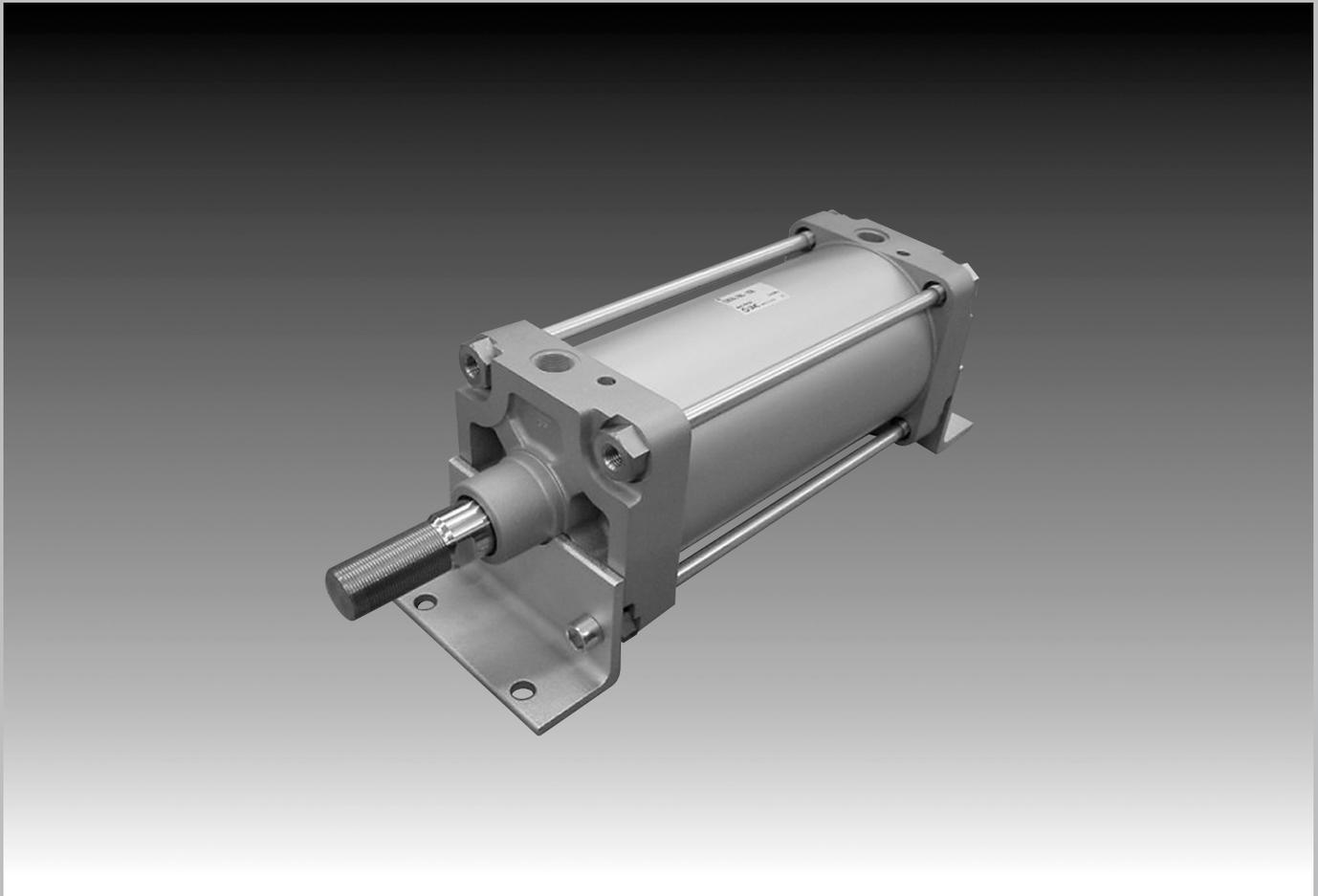


ISO/VDMA-Druckluft-Zylinder: großer Kolben-Ø

Serie C95

Ø160, Ø200, Ø250

Nach ISO 6431/CETOP RP43P/VDMA 24562



Variantenübersicht

Serie	Wirkweise	Ausführung		Grundausführung	Standardausführungen		Option	Kolben-Ø (mm)	Seite
		Standardkolbenstange	lebensdauer-geschmiert		eingebauter Magnetring	Edelstahl-Kolbenstange			
mit großem Kolben-Ø Serie C95 	doppelt wirkend	Standardkolbenstange	lebensdauer-geschmiert	•	•	•	hitzebeständig	160 200 250	1-208

ISO/VDMA-Zylinder: Standard/doppeltwirkend

Serie C95

ø160, ø200, ø250

Bestellschlüssel

Ohne Signalgeber C95S **B** **160** **100**

Mit Signalgeber C95SD **B** **160** **100** **A53** **S**

eingebauter Magnetring **Montage**

B	Grundausführung/ohne Befestigung
L	Fußbefestigung
F	Flansch vorn
G	Flansch hinten
C	Schwenkbefestigung hinten
D	Gabelbefestigung hinten
T	Mittelschwenkbefestigung

Kolben-ø

160	160 mm
200	200 mm
250	250 mm

Hub (mm)
Siehe "Standardhub" auf Seite 1-210.

Anzahl Signalgeber

-	2 Stk.
S	1 Stk.
3	3 Stk.
n	"n" Stk.

Signalgeber

-	ohne Signalgeber
---	------------------

* Siehe unten stehende Tabelle für verwendbare Signalgeber.

Verwendbare Signalgeber/Zugstangenmontage

Typ	Sonderfunktion	Elektrischer Eingang	Betriebs- anzeige	Anschluss (Ausgang)	Betriebsspannung		Signalgebermodell		Anschlusskabelänge (m)			Anwendung				
					DC	AC	Zugstangen- montage	Band- montage	0.5 (-)	3 (L)	5 (Z)					
Reed-Schalter	—	eingegossene Kabel	Ja	3-Draht (entspr. NPN)	—	5 V	—	A56	—	●	●	—	IC	Relais, SPS		
				2-Draht	24 V	12 V	100 V, 200 V	A53	—	●	●	●	—			
	Diagnoseanzeige (2-farbig)	eingegossene Kabel	Nein	2-Draht	24 V	5 V, 12 V	—	A67	—	●	●	—	IC			
						12 V	max. 200 V	A64	—	●	●	—	—			
	—	eing. Kabel m. Schutzrohr- Gewindenschl. DIN-Anschluss	Ja	3-Draht	24 V	—	—	A59W	—	●	●	—	—			
						5 V	—	Z76	—	●	●	—	IC			
	—	eingegossene Kabel	Nein	2-Draht	24 V	12 V	AC 100	Z73	—	●	●	●	—		Relais, SPS	
						5 V, 12 V	max. 100 V	Z80	—	●	●	—	IC			
	Elektronischer Signalgeber	—	eingegossene Kabel	Ja	3-Draht (NPN)	24 V	5 V, 12 V	—	F59	—	●	●	○		IC	Relais, SPS
					3-Draht (PNP)				F5P	—	●	●	○			
Diagnoseanzeige (2-farbig)		eingegossene Kabel	Ja	2-Draht	24 V	12 V	100 V, 200 V	J51	—	●	●	○	—			
				3-Draht (NPN)		J59	—	●	●	○	—					
Wasserfest (2-farbig)		eingegossene Kabel	Ja	3-Draht (NPN)	24 V	5 V, 12 V	—	F59W	—	●	●	○	IC			
				3-Draht (PNP)				F5PW	—	●	●	○				
Mit Timer		eingegossene Kabel	Ja	2-Draht	24 V	12 V	—	J59W	—	●	●	○	—			
				3-Draht (NPN)		F5NTL	—	—	●	○	IC					
Diagnoseausgang (2-farbig)		eingegossene Kabel	Ja	4-Draht (NPN)	24 V	5 V, 12 V	—	F59F	—	●	●	○	IC			
				3-Draht (NPN)				Y59A	—	●	●	○		IC		
—		eingegossene Kabel mit Stecker	Ja	2-Draht	24 V	12 V	—	Y59B	—	●	●	○	—			
				3-Draht (PNP)		Y7P	—	●	●	○	IC					
Diagnoseanzeige (2-farbig)		eingegossene Kabel mit Stecker	Ja	3-Draht (NPN)	24 V	5 V, 12 V	—	Y7NW	—	●		●	○	IC		
				3-Draht (PNP)				Y7PW	—	●	●	○				
Wasserfest (2-farbig)	eingegossene Kabel mit Stecker	Ja	2-Draht	24 V	12 V	—	Y7BW	—	●	●	○	—				
			3-Draht (NPN)		Y7BAL	—	—	●	○	—						
—	eingegossene Kabel mit Stecker	Ja	3-Draht (NPN)	24 V	5 V, 12 V	—	G39	—	—	—	—	IC				
			2-Draht				K39	—	—	—	—	—				
—	eingegossene Kabel	Ja	3-Draht (NPN)	24 V	5 V, 12 V	—	M9NV	M9N	●	●	○	IC	Relais PLC			
			3-Draht (PNP)				M9PV	M9P	●	●	○					
			2-Draht				M9BV	M9B	●	●	○					

* Anschlusskabelängen: 0,5 m..... - (Beispiel) A53 ○: auf Bestellung lieferbar
 3 m..... L (Beispiel) A53L Anm.) Signalgeber kann nicht eingebaut werden bei ø250.
 5 m..... Z (Beispiel) A53Z

Bestell-Nr. Befestigungselemente

Kolben-ø (mm)	160	200	250
Fußbefestigung ⁽¹⁾	L5160	L5200	L5250
Flansch	F5160	F5200	F5250
Schwenkbefestigung	C5160	C5200	C5250
Gabelbefestigung	D5160	D5200	D5250

Bestell-Nr. Signalgeberbefestigungselemente

Kolben-ø (mm)	160	200	250
D-A3/A4/K3/G3	BS1-160	BS1-200	—
D-A5/A6/F5/J5	BT-16	BT-16	BT-20
D-Z□/Y□	BS4-160	BS4-160	—
D-M9□	BS5-160	BS5-160	—

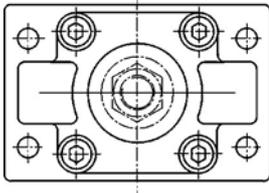
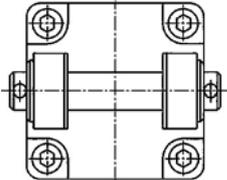
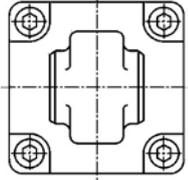
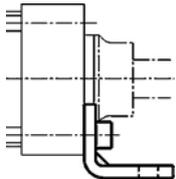
Anm. 1) inkl. zwei Fußbefestigungen und Befestigungsschrauben (4 Stück) (ø160 bis ø250)

Anm. 2) Die jeweiligen Befestigungselemente werden mit folgendem Zubehör geliefert:

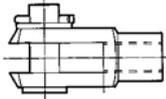
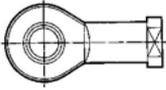
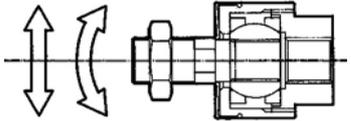
Fußbefestigung, Flansch, Schwenkbefestigung: Befestigungsschrauben
 Gabelbefestigung: Bolzen, Sicherungsringe, Befestigungsschrauben

Zubehör

Befestigungselemente, Zylinder

	F Flanschbefestigung	D Gabelbefestigung, hinten	C Schwenkbefestigung, hinten
Kolben- ϕ (mm)			
	inkl. 4 Befestigungsschrauben	inkl. Bolzen, Sicherung und 4 Schrauben	inkl. 4 Befestigungsschrauben
160 200 250	F5160 F5200 F5250	D5160 D5200 D5250	C5160 C5200 C5250
	Abmessungen siehe Seite 1-213.	Abmessungen siehe Seite 1-214.	Abmessungen siehe Seite 1-214.
	L Fußbefestigung		
Kolben- ϕ (mm)			
	zwei Stück inkl. 4 Befestigungsschrauben.		
160 200 250	L5160 L5200 L5250		
	Abmessungen siehe Seite 1-213.		

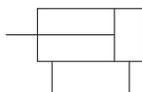
Befestigungselemente, Kolbenstange

	GKM Gabelgelenk ISO 8140	KJ Gelenkkopf ISO 8139	JA Ausgleichselement
Kolben- ϕ (mm)			
	inkl. Bolzen und Sicherung		
160 200 250	GKM35-54 GKM35-54 GKM40-84	KJ36D KJ36D KJ42D	JA160-36-200 JA160-36-200
	Abmessungen siehe Seite 1-215.	Abmessungen siehe Seite 1-215.	Abmessungen siehe Seite 1-215.

Technische Daten

Kolben-ø (mm)	160	200	250
Funktion	doppeltwirkend		
Medium	Druckluft		
Prüfdruck	1,5 MPa		
Max. Betriebsdruck	1,0 MPa		
Min. Betriebsdruck	0,05 MPa		
Umgebungs und Medientemperatur	ohne Magnet: -10 bis 70°C (nicht gefroren) mit Magnet: -10 bis 60°C (nicht gefroren)		
Schmierung	nicht erforderlich (lebensdauer geschmiert)		
Kolbengeschwindigkeit	50 bis 500 mm/sek		
Zulässige Hubtoleranz	bis zu 250: $^{+1,0}_0$, 251 bis 1000: $^{+1,4}_0$, 1001 bis 1500: $^{+1,8}_0$		
Dämpfung	beidseitig (pneumatisch)		
Gewindetoleranz	JIS Klasse 2		
Anschlussgröße	G 3/4		G 1
Montage	Grundauführung, Fußbefestigung, Flansch vorn, Flansch hinten, Schwenkbefestigung hinten, Gabelbefestigung hinten, Mittelschwenkbefestigung		

ISO-Symbol
doppeltwirkend



Mindesthub für Signalgebermontage

“Mindesthub für Signalgebermontage” siehe Seite 1-216.

Standardhub

Kolben-ø (mm)	Max. Hub
160	2000
200	2000
250	2300

* Für längere Hübe wenden Sie sich bitte an SMC.

Theoretische Zylinderkräfte

Kolben-ø (mm)	Kolbenstangen-ø (mm)	Bewegungsrichtung	Nutzkolbenfläche (mm ²)	Betriebsdruck (MPa)									
				0,2	0,3	0,4	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	1,0	
160	40	AUS	20106	4021	6032	8042	10053	12064	14074	16085	18095	20106	
		EIN	18850	3770	5655	7540	9425	11310	13195	15080	16965	18850	
200	40	AUS	31416	6283	9425	12566	15708	18850	21991	25133	28274	31416	
		EIN	30159	6032	9048	12064	15080	18095	21111	24127	27143	30159	
250	50	AUS	49087	9817	14726	19635	24544	29452	34361	39270	44178	49087	
		EIN	47124	9425	14137	18850	23562	28274	32987	37699	42412	47124	

Anm.) Theoretische Zylinderkraft (N) = Druck (MPa) x Kolbenfläche (mm²)

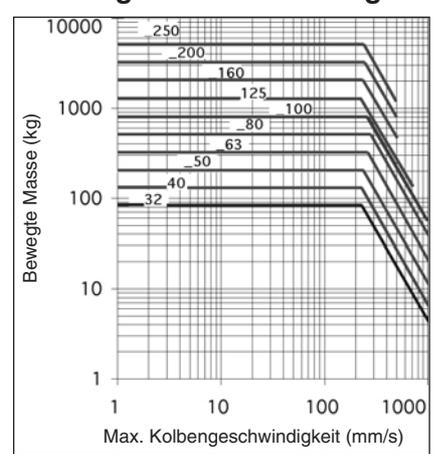
Gewichtstabelle

Bohrung (mm)		160	200	250
Grundgewicht	Grundauführung	14,54	20,20	37,17
	mit Fußbefestigung	4,90	7,76	15,00
	mit Flansch	2,45	11,75	20,29
	mit Schwenkbefestigung	6,90	9,10	18,60
	mit Gabelbefestigung	6,30	9,25	18,46
	mit Mittelschwenkbefestigung	4,50	7,23	14,40
Zusätzliches Gewicht je 50 mm Hub	Alle Befestigungsarten	0,83	0,90	1,60
Zubehör	Schwenkbefestigung	1,62	1,62	2,76
	Gabelbefestigung (mit Bolzen)	3,92	3,92	6,69

Berechnung: (Beispiel) C95SDD160-100

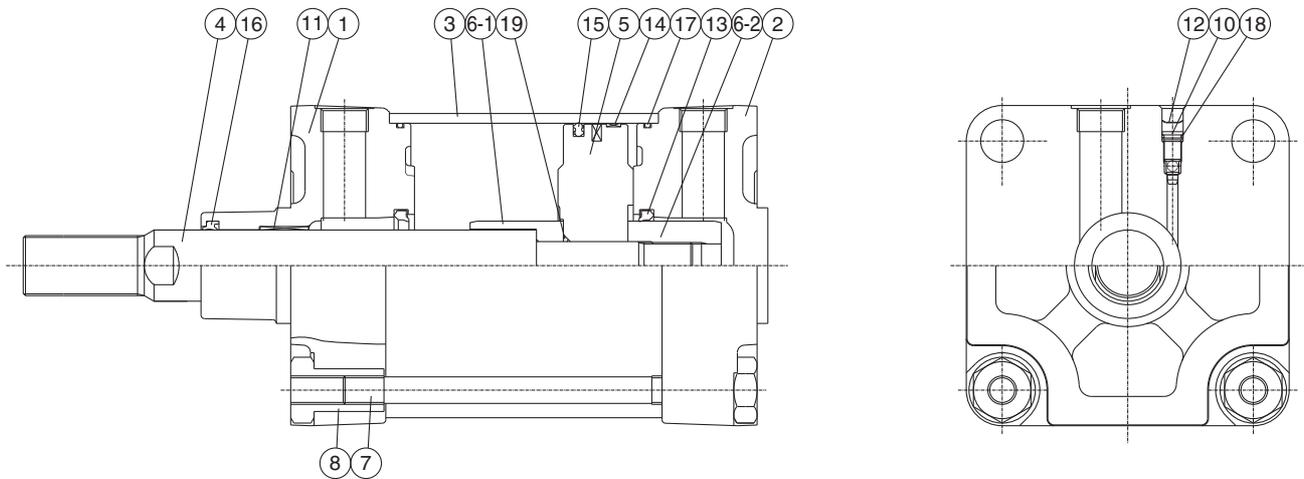
- Grundgewicht 14,54 (kg) (Grundauf., ø160)
 - Montage 6,30 (kg) (Gabelbefestigung)
 - Zusätzliches Gewicht ... 0,83 / 50 mm Hub
 - Zylinderhub 100 mm
- 14,54 + 0,83 x 100 / 50 + 6,30 = 22,50 kg

Zulässige kinetische Energie



Beispiel: Lastgrenze am Kolbenstangenende bei einem Druckluftzylinder von ø200, der mit einer maximalen Wirkgeschwindigkeit von 500 mm/s betrieben wird. Siehe Schnittpunkt der Seitenachse 500 mm/s und der Linie ø200 und verlängern Sie den Schnittpunkt nach links. Damit beträgt die zulässige Last 800 kg.

Konstruktion



Stückliste

Pos.	Bezeichnung	Material	Anz.	Anm.
①	Zylinderkopf	Aluminumguss	1	
②	Zylinderdeckel	Aluminumguss	1	
③	Zylinderrohr	Aluminium (hart eloxiert)	1	
④	Kolbenstange	C45 Stahl (hartverchromt)	1	
⑤	Kolben	Aluminium	1	
⑥	Dämpfungshülse A	Stahl	1	
⑥	Dämpfungshülse B	Stahl	1	
⑦	Zugstange	Stahl	4	
⑧	Zugstangenmutter	Stahl	8	
⑩	Dämpfungsdrösselklappe	Stahl	2	
⑪	Buchse	Bronze	1	
⑫	Zackenring	Stahl	2	
⑬	Dämpfungsdichtung	PUR	2	
⑭	Kolbenführungsband	Kunststoff	1	
⑮	Kolbendichtung	NBR	1	
⑯	Abstreifer	NBR	1	
⑰	Zylinderrohrdichtung	NBR	2	
⑱	Dichtung Dämpfungsdrösselklappe	NBR	2	
⑲	Kolbendichtring	NBR	1	
⑳	Magnetring		1	

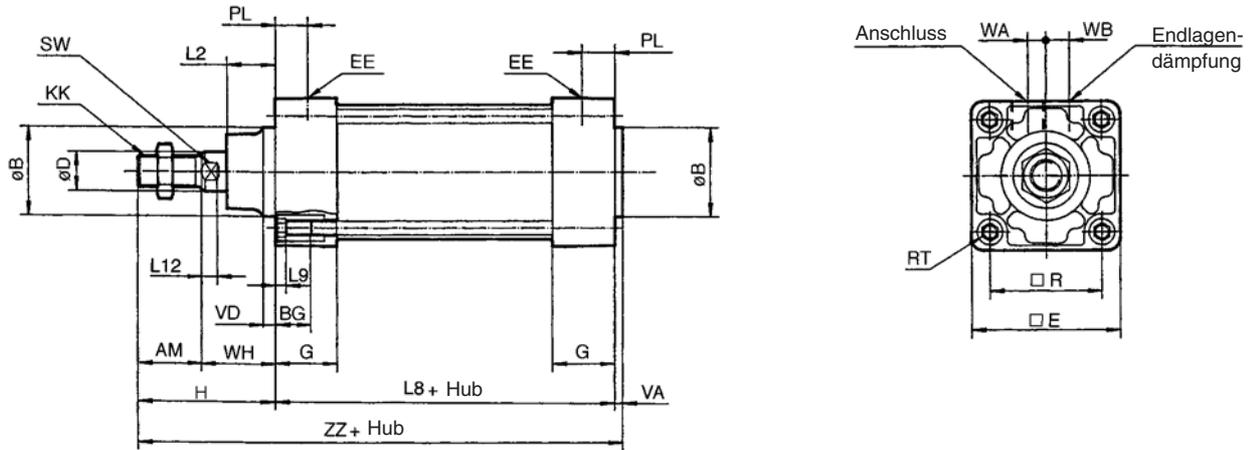
Ersatzteile: Dichtungssets

Kolben- ϕ (mm)	Bestell-Nr.	Inhalt
160	CS95-160	Sets enthalten pos.
200	CS95-200	⑬ bis ⑰
250	CS95-250	aus obiger Tabelle

Serie C95

Abmessungen: ohne Befestigungselemente

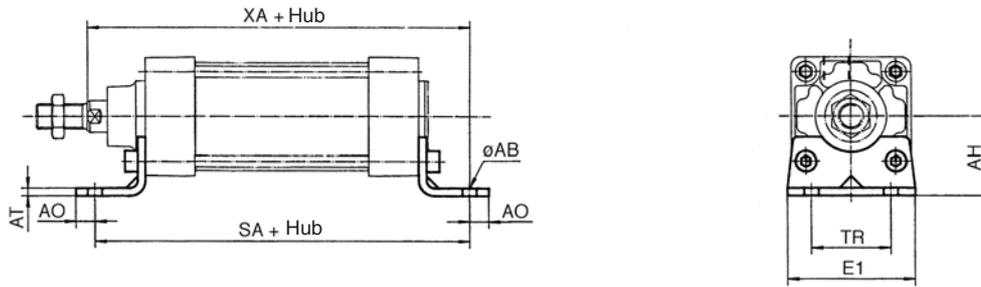
C95SB Kolben- \varnothing - Hub



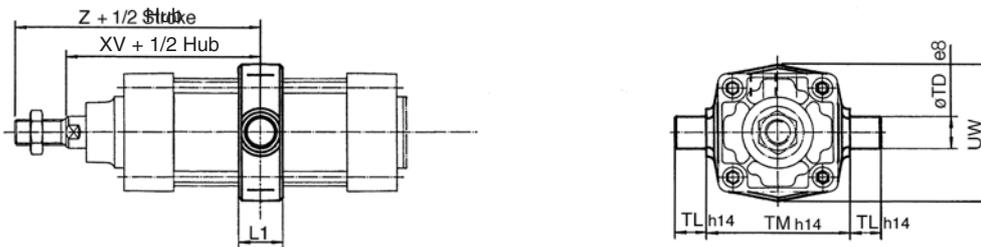
Kolben- \varnothing (mm)	AM	$\varnothing B$ e11	$\varnothing D$	EE	PL	RT	L12	KK	SW	G	BG (min.)	L8	VD	VA	WA	WB	WH	ZZ	$\square E$	$\square R$	L2	L9
160	72	65	40	G 3/4	30	M16	15	M36 x 2	36	55	27	180	8	6	15	25	80	338	180	140	50	0
200	72	75	40	G 3/4	35	M16	15	M36 x 2	36	57	27	180	15	6	18	25	95	353	220	175	55	0
250	84	90	50	G 1	31	M20	20	M42 x 2	46	59	29	200	20	10	20	28	105	399	270	220	65	0

Abmessungen: Befestigungselemente, Zylinder

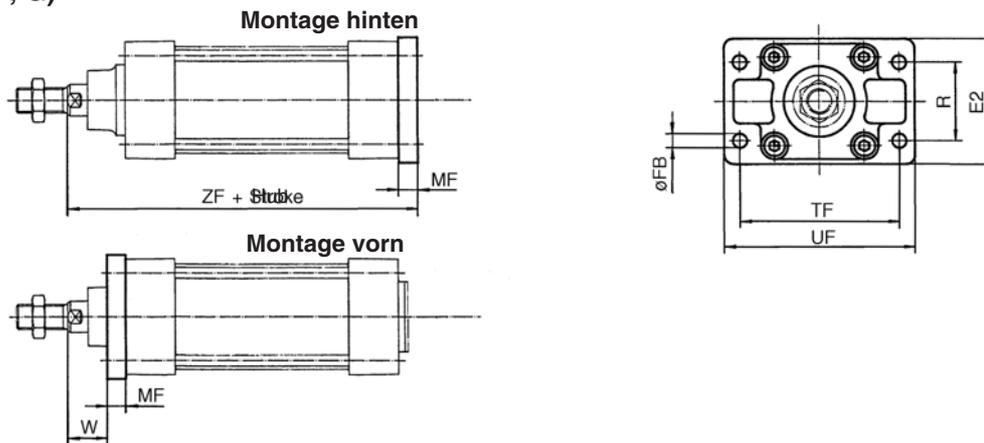
Fußbefestigung (L)



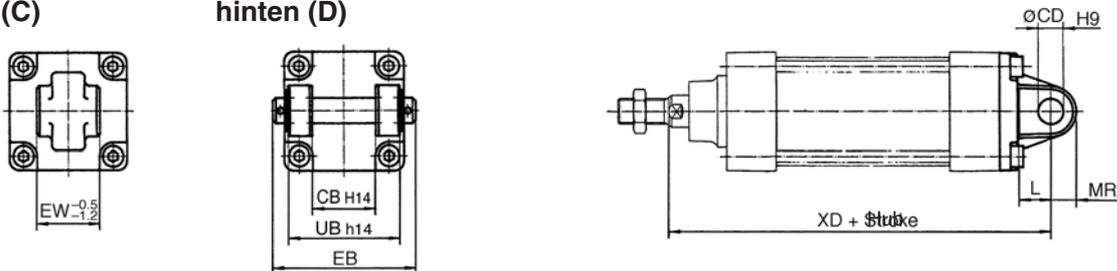
Mittelschwenkbefestigung (T)



Flansch (F, G)



Schwenkbefestigung hinten (C) Gabelbefestigung hinten (D)



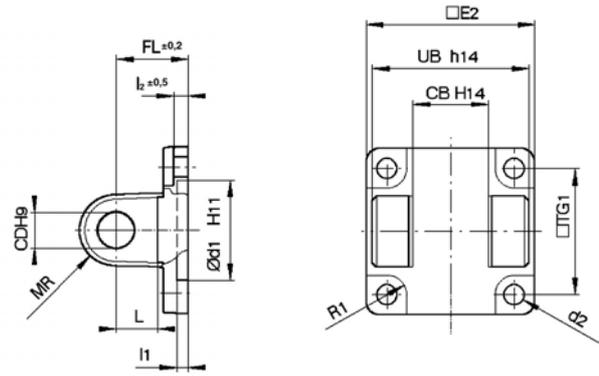
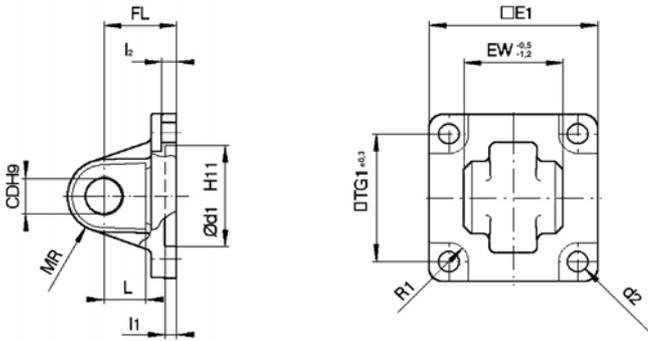
Kolben- ϕ (mm)	E1	R	W	MF	ZF	ϕ_{FB}	$\phi_{CD} H9$	EB	L	XD	UB h14	CB H14	EW -0.5/-1.2	MR	TR	AO	AT	XA	SA	AH	ϕ_{AB}	L1	XV	Z	TL h14	$\phi_{TD} e8$	TM h14	UW	TF	UF	E2
160	Max. 195	115	60	20	280	18	30	Max. 209	Min. 35	315	170	90	90	Max. 31	115	Max. 25	9	320	300	115	18	Max. 50	170	242	32	32	200	Max. 220	230	Max. 280	Max. 195
200	Max. 238	135	70	25	300	22	30	Max. 209	Min. 35	335	170	90	90	Max. 31	135	Max. 35	12	345	320	135	22	Max. 50	185	257	32	32	250	Max. 260	270	Max. 320	Max. 238
250	Max. 290	165	80	25	330	26	40	Max. 249	Min. 45	375	200	110	110	Max. 41	165	Max. 40	14.5	380	350	165	26	Max. 60	205	289	40	40	320	Max. 320	330	Max. 395	Max. 290

Serie C95

Abmessungen: C, D

Schwenkbefestigung hinten (C)

Gabelbefestigung hinten (D)

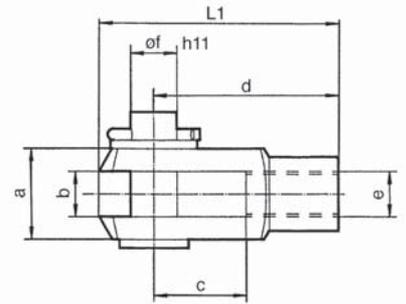


Kolben- ϕ (mm)	□E1	EW	□TG1	FL	l1	l2	$\phi d1$	CD	MR	d2	R1	□E2	UB	CB
160	180	90	140	55	7	10	65	30	25	18	13	180	170	90
200	220	90	175	60	7	11	75	30	25	18	13	220	170	90
250	270	110	220	70	11	11	90	40	40	22	16.5	270	200	110

Abmessungen: Befestigungselemente, Kolbenstange

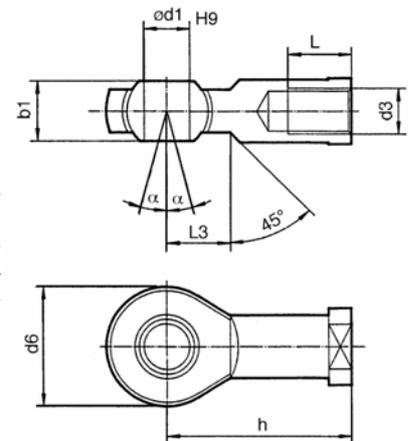
Gabelgelenk (ISO 8140)
Stahl, verzinkt und verchromt

Bestell-Nr.	Kolben- ϕ (mm)	e	b	d	ϕf h11	L1 max.	c min.	a max.	L min.
GKM35-54	160/200	M36 x 2	35 +0.60 +0.15	144	35	201	54	70	57
GKM40-84	250	M42 x 2	40 +0.60 +0.15	168	40	245	84	85	77



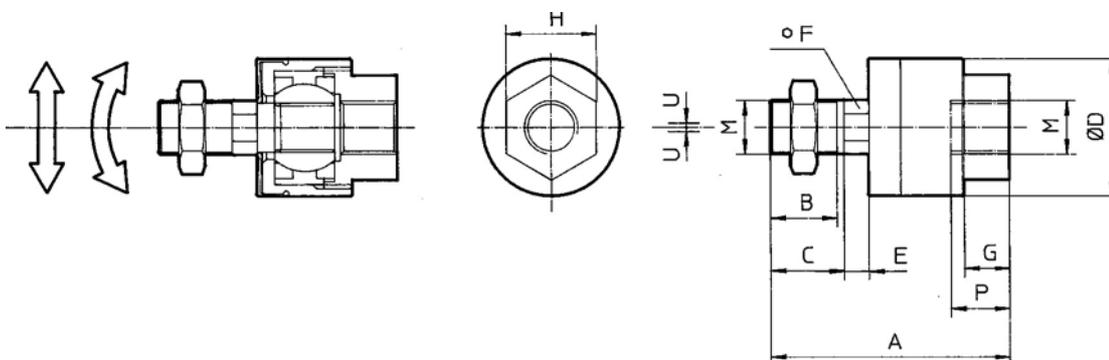
Gelenkkopf (ISO 8139)
Stahl, verzinkt und verchromt

Bestell-Nr.	Kolben- ϕ (mm)	d3	d1 H9	h	d6 max.	b1 h12	L min.	α	L3
KJ36D	160/200	M36 x 2	35	125	80	43	56	16	55
KJ42D	250	M42 x 2	40	142	90	49	60	4	46



Ausgleichselement JA
Stahl

Kolben- ϕ (mm)	M	Bestell-Nr.	A	B	C	ϕD	E	F	G	H	P	U	Last (kN)	Gewicht (g)	Winkel
160, 200	M36 x 2	JA160-36-200	178	51	55	96	16	55	24	55	42	3	71	4700	5



Technische Daten Signalgeber

Verwendbare Signalgeber

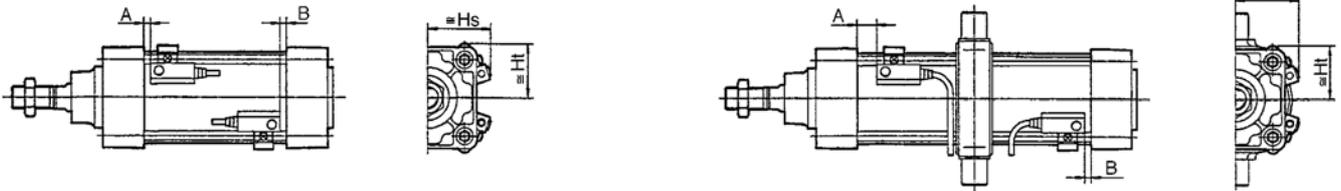


Ausführung	Signalgebermodell	Elektrischer Eingang (Funktion)
Reed-Schalter	D-A5□/A6□	Eing. Kabel
	D-A59W	Eing. Kabel (zweifarbige)
	D-Z7□/Z80	Eing. Kabel
	D-A3□	Eing. Kabel m. Schutzrohr-Gewindenanschluss
	D-A44	DIN-Anschluss
Elektronischer Signalgeber	D-F5□/J5□	Eing. Kabel
	D-F5□W/J59W	Eing. Kabel (zweifarbige)
	D-F5BAL	Eing. Kabel (zweifarbige, wasserfest)
	D-F59F	Eing. Kabel (zweifarbige, Diagnoseausgang)
	D-F5NTL	Eing. Kabel (mit Zeitschaltuhr)
	D-Y59□	Eing. Kabel (horizontal)
	D-Y69□	Eing. Kabel (vertikal)
	D-Y7P	Eing. Kabel (horizontal)
	D-Y7PV	Eing. Kabel (vertikal)
	D-Y7□W	Eing. Kabel (zweifarbige, horizontal)
	D-Y7□WV	Eing. Kabel (zweifarbige, vertikal)
	D-Y7BAL	Eing. Kabel (wasserfest, horizontal)
	D-G39/K39	Eing. Kabel m. Schutzrohr-Gewindenanschluss

Mindesthub für Signalgebermontage

Signalgebermodell	Anzahl Signalgeber	Halterung ohne Mittelschwenkbefestigung			Mittelschwenkbefestigung		
		ø160	ø200	ø250	ø160	ø200	ø250
A5□ A6□	1, 2 n	10 10 + 55(n-2)/2 n = 2, 4, 6, 8...	10 ←	10 ←	125 125 + 55(n-4)/2 n = 4, 8, 12, 16...	125 125 + 55(n-4)/2 n = 4, 8, 12, 16...	145 145 + 55(n-4)/2 n = 4, 8, 12, 16...
A59W	2 n 1	← ← 15	← ← 15	← ← 15	135 135 + 55(n-4)/2 n = 4, 8, 12, 16...	135 135 + 55(n-4)/2 n = 4, 8, 12, 16...	155 155 + 55(n-4)/2 n = 4, 8, 12, 16...
F5□(W)/J5□/J59W F5BAL/F59F	1, 2 n	10 10 + 55(n-2)/2 n = 2, 4, 6, 8...	← ←	← ←	135 135 + 55(n-4)/2 n = 4, 8, 12, 16...	135 135 + 55(n-4)/2 n = 4, 8, 12, 16...	155 155 + 55(n-4)/2 n = 4, 8, 12, 16...
F5NTL	1, 2 n	15 15 + 55(n-2)/2 n = 2, 4, 6, 8...	15 ←	15 ←	150 150 + 55(n-4)/2 n = 4, 8, 12, 16...	145 145 + 55(n-4)/2 n = 4, 8, 12, 16...	165 165 + 55(n-4)/2 n = 4, 8, 12, 16...
A3□ K3□ G3□	1 2 (eine Seite) 2 (verschiedene Seiten) n (eine Seite) n (verschiedene Seiten)	10 100 35 ← ←	10 100 35 ← ←	— — — — —	140 140 140 140 + 100(n-2)/ n = 2, 4, 6, 8... 140 + 100(n-2)/ n = 2, 4, 6, 8...	140 140 140 140 + 100(n-2)/ n = 2, 4, 6, 8... 140 + 100(n-2)/ n = 2, 4, 6, 8...	— — — — —
A44	1 2 (eine Seite) 2 (verschiedene Seiten) n (eine Seite) n (verschiedene Seiten)	10 55 35 ← ←	10 55 35 ← ←	— — — — —	100 100 100 100 + 100(n-2)/ n = 2, 4, 6, 8... 100 + 100(n-2)/ n = 2, 4, 6, 8...	100 100 100 100 + 100(n-2)/ n = 2, 4, 6, 8... 100 + 100(n-2)/ n = 2, 4, 6, 8...	— — — — —
Z7□/Z80	1, 2 n	10 ←	10 ←	— —	120 120 + 55(n-4)/2 n = 4, 8, 12, 16...	110 110 + 55(n-4)/2 n = 4, 8, 12, 16...	— —
Y59□/Y7P Y7□W	1, 2 n	10 ←	10 ←	— —	110 110 + 55(n-4)/2 n = 4, 8, 12, 16...	110 110 + 55(n-4)/2 n = 4, 8, 12, 16...	— —
Y69□/Y7PV Y7□WV	1, 2 n	10 ←	10 ←	— —	85 85 + 55(n-4)/2 n = 4, 8, 12, 16...	80 80 + 55(n-4)/2 n = 4, 8, 12, 16...	— —
Y7BAL	1, 2 n	10 ←	10 ←	— —	120 120 + 55(n-4)/2 n = 4, 8, 12, 16...	120 120 + 55(n-4)/2 n = 4, 8, 12, 16...	— —

Signalgeber Einbaulage und -höhe



Signalgeber Einbaulage

Kolben- ϕ (mm)	D-A5 \square D-A6 \square		D-A59W		D-F5 \square , D-F5 \square W D-J5 \square , D-J59W D-F59F, D-F5BAL		D-F5NTL		D-Z7 \square , D-Y59 \square , D-Y7BAL D-Z80, D-Y69 \square D-Y7P(V), D-Y7 \square W(V)		D-A3 \square , D-G39 D-A44, D-K39	
	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B	A	B
160	19.5	18.5	23.5	22.5	26	25	31	30	23	22	19.5	18.5
200	17	17	21	21	23.5	23.5	28.5	28.5	20.5	20.5	17	17
250	20	30	24	34	26.5	36.5	31.5	41.5	—	—	—	—

Signalgeber Einbauhöhe

Kolben- ϕ (mm)	D-A5 \square D-A6 \square D-A59W		D-F5 \square , D-F5 \square W, D-F5NTL D-J5 \square , D-J59W D-F59F, D-F5BAL		D-A3 \square , D-G39 D-K39		D-A44		D-Z7 \square , D-Y59 \square D-Z80, D-Y69 D-Y7 \square W		D-Y69 \square D-Y7PV D-Y7 \square WV		D-Y7BAL	
	Hs	Ht	Hs	Ht	Hs	Ht	Hs	Ht	Hs	Ht	Hs	Ht	Hs	Ht
160	90	86	89	86	134.5	—	144.5	—	84.5	83	84.5	83	89.5	83
200	102.5	104	102	104	154	—	164	—	100.5	100.5	100.5	100.5	103	100.5
250	127	128	127	128	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Schalthysterese

Kolben- ϕ (mm)	EIN-AUS Schalthysterese	
	Reed-Schalter	Elektronischer Signalgeber
160 bis 200	≤ 2 mm	≤ 1 mm
250	≤ 3 mm	≤ 1 mm

Außer den im "Bestellschlüssel" genannten Signalgebern können folgende Signalgeber eingebaut werden. Detaillierte Informationen finden Sie auf Seite 1-216.

Ausführung	Modell	Elektrischer Eingang	Funktionen
Elektronischer Signalgeber	D-F5NTL	Eing. Kabel (horizontal)	Mit Timer
	D-Y69A/Y69B/Y7PV	Eing. Kabel (vertikal)	—
	D-Y7NWV/Y7PWV/Y7BWV		2-farbig

* Vorverdrahteter Stecker für elektronische Signalgeber erhältlich. Nähere Angaben auf Seite 1-216.

* Es sind auch elektronische Signalgeber (D-Y7G/Y7H) in drucklos geschlossener Ausführung (NC = b-Kontakt) erhältlich. Nähere Angaben auf Seite 1-216.



Serie C95

Produktspezifische Sicherheitshinweise

Bitte vor Inbetriebnahme aufmerksam lesen.

Einstellung

Warnung

1. Die Dämpfungsschraube darf nicht über den Anschlag hinaus geöffnet werden.

Die Dämpfungsschrauben verfügen über einen Sicherungsring ($\varnothing 160$ bis $\varnothing 250$) als Anschlagmechanismus, und dürfen nicht über diesen Punkt hinaus geöffnet werden.

Wird Druckluft zugeführt und der Betrieb gestartet, ohne diesen Punkt zu berücksichtigen, kann die Dämpfungsschraube aus dem Zylinderdeckel herausgeschleudert werden.

Kolben- \varnothing (mm)	Dämpfungsschraube	Schlüsselweite	Innensechskantchlüssel
160 200, 250	MB-A2-10-EA064	4	JIS 4648 Innensechskantschlüssel 4

2. Achten Sie darauf, dass die pneumatische Endlagendämpfung aktiviert ist.

Soll die Dämpfungsschraube komplett geöffnet verwendet werden, wählen Sie bitte eine Bauart mit Stoßdämpfer. Im gegenteiligen Fall werden Zugstangen und Kolbenstangen beschädigt.

3 Verwenden Sie beim Austauschen der Befestigungselemente einen Sechskantschlüssel wie nachstehend gezeigt.

Kolben- \varnothing (mm)	Schraube	Schlüsselweite	Anzugsdrehmoment (Nm)
160, 200	M16 x 2 x 30	14	99
250	Fuß	M20 x 2,5 x 35	17
	Andere	M20 x 2,5 x 30	17